

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 77 (1959)
Heft: 40

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

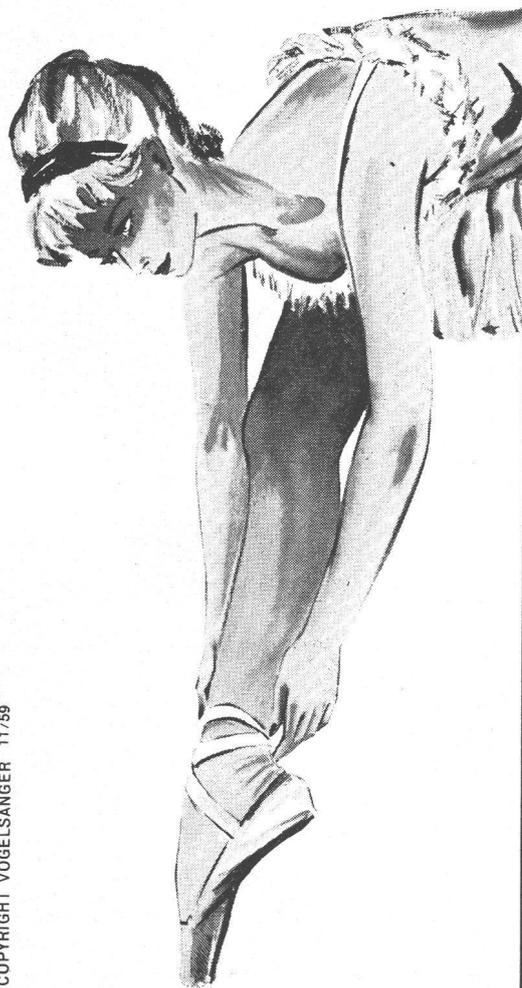
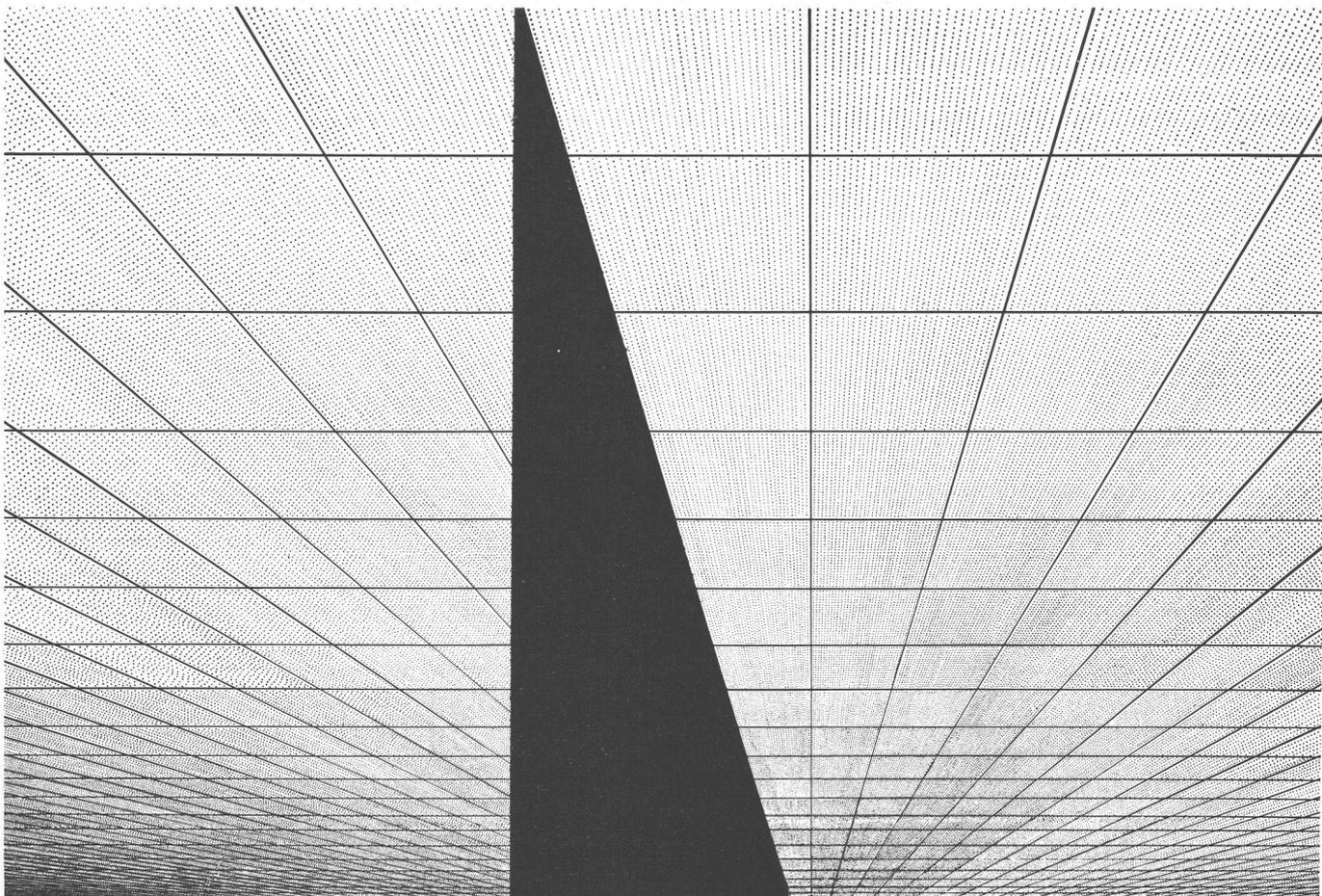
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Ein Blick hinter die Kulisse ...

Ein aufmerksamer Blick hinter die Kulisse erlaubt meistens zu beurteilen, was eine Sache wirklich wert ist. Wie oft wird da der Grund des «günstigen» Preises und die Fraglichkeit einer angeblichen Einsparung entdeckt! Eine im Anschaffungspreis billige Anlage verursacht oft hohe Betriebskosten, Kosten die während zehn, zwanzig, ja dreißig Jahren zu bezahlen sind. Solche Anlagen kann sich der verantwortungsbewußte Architekt und Bauherr nicht leisten. Die Zent-Frenger-Deckenstrahlungsheizung ist in der Anschaffung nicht «billig», aber sie hält den schärfsten Wirtschaftlichkeits-Kalkulationen stand. Die Erfahrung zeigt – und Referenzen aus aller Welt bestätigen es – daß sich ihre einzigartigen Vorteile schon nach wenigen Jahren als «Rückvergütung» auf dem Anschaffungspreis auswirken. Wenn Sie bauen oder renovieren lohnt es sich, der Heizungsfrage und dem Zent-Frenger-System volle Aufmerksamkeit zu schenken. Projekte und Offerten erstellt Ihnen jede gute Heizungs-firma.

Zent-Frenger: Bewährung ist alles!

Zent AG, Bern-Ostermundigen.

Tel. 031/65 54 11

STS

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.
Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber
wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und
Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

INDUSTRIE - ABTEILUNG

- 195 **Farbmeister** für die Herstellung von Druckfarben, Ostschweiz.
295 **Elektroingenieur** oder -techniker (Freileitungsbau) für Reise und
Korrespondenz in franz., deutscher und engl. Sprache, Belgien.
255 **Ingénieurs** pour d'emplois technico-commerciaux ou techniques
des sections: turbines à vapeur et à gaz, applications industrielles
de l'Energie Nucléaire etc. Environ de Paris.
257 **Dipl. Ingenieure**, Fachrichtung Maschinenbau oder Elektrotechnik,
für das Gebiet «Auswucht- und Prüfmaschinen», zur nachherigen
Verwendung im europäischen Ausland und Uebersee. Süddeutschland.
313 **Konstrukteur** für die Entwicklung und fabrikationsreife Konstruktion
neuer automatischer Apparate der Textilindustrie. Italien.
321 **Technicien** ayant l'habitude de traiter avec le personnel et capable
de diriger d'une façon indépendante notre département technique
(projets, fabrication, calculation, recherches). Canton de Berne.
355 **Konstrukteure und Zeichner** für Blech-, Eisen- und Schweisskonstruktionen;
ferner **dipl. Maschinentechiker** für die Ausarbeitung
von Angeboten. Sprachen: Deutsch und Franz., Engl. erw. Zürich.
357 **Dipl. Konstrukteur**, gelernter Maschinen- oder Apparateschlosser.
Basel.
359 **Dipl. Ingenieur oder Techniker** für Beratung und Reiseverkauf
neuzeitl. techn. Produkte. Sprachkenntn.: Deutsch, Franz. und
Engl. Wohnsitz Zürich, Bern oder Westschweiz.
361 **Elektrotechniker** für den Verkauf im Innen- und Aussendienst.
Sprachen: Deutsch, Franz. und Engl. Zürich.

BAU - ABTEILUNG

- 104 **Dipl. Architekt oder Hochbautechniker**. Stadt Kt. Aargau.
144 **Eisenbetonzeichner**. Zürich.
188 **Hochbauzeichner** für Büro und zeitweise Bauleitung. Franz. und
ital. Sprachkenntn. erw. Berner Jura.
462 **Eisenbeton- oder Tiefbautechniker, bzw. -zeichner**. Westschweiz.
524 **Hochbautechniker oder -zeichner** für Büro- und Bauplatztätigkeit.
Nordwestschweiz.
654 **Technicien ou dessinateur en bâtiment**. Genève.
664 **Hochbauzeichner** für Büro. Westschweiz.
744 **Dipl. Bauingenieur** für Eisenbetonhoch- und Industriebau. Genf.
746 **Dipl. Hochbautechniker** für Büro und Bauleitung, als Stellvertreter
des Bürohhabers. Ital. Sprachkenntn. erw. Tessin.
752 **Eisenbetonzeichner evtl. Bauingenieur oder Eisenbetontechniker**.
Nähe Zürich.
828 **Hochbautechniker**. Kt. Tessin.
876 **Architekt oder Architektur-Student**. Bern.
878 **Hochbautechniker oder -zeichner**. Rheintal, SG.
880 **Hochbautechniker** mit Kenntn. der ital. Sprache. Kt. Tessin.
884 **Hochbauzeichner**. Zürich.
886 **Hochbautechniker oder -zeichner**. Französischkenntn. erw. West-
schweiz.
892 **Eisenbetonzeichner**. Nähe Zürich.
936 **Hochbauführer**. Zürich.
938 **Dipl. Architekt** für Büro und Bauplatz. Zürich.
940 **Tiefbauzeichner evtl. Hochbau- oder Maschinentechiker** für das
Gebiet des Wasserbaus. Zürich.
942 **Hochbautechniker oder -zeichner** mit Italienischkenntn. Tessin.
944 **Eisenbetontechniker oder -zeichner**. Zürich.
946 **Hochbauführer, dipl. Hochbautechniker und 2 Hochbauzeichner**.
Zürich.
948 **Hochbautechniker oder -zeichner** für Büro und Bauleitung. Zürich.
950 **Hochbautechniker**. Aarau.



Neu: **TUMEX-ARBEZOL-Weissel-**
mittel schützt vor Schimmel und
Bakterienbefall und vertilgt vor-
handene Herde.

ARBEZOL

A. BENZ & CIE. HOLZKONSERVIERUNG ZÜRICH 2/38 RENGGERSTRASSE 56 TELEFON 051/45 34 34



Die SWISSAIR sucht für ihre Bauabteilung in Zürich

Dipl. Architekten

als selbständigen Sachbearbeiter für interessante Aufgaben
in Industrie- und Verwaltungsbauten.

Die Stelle erfordert Praxis in Industrie- und Bürobauten so-
wie gute Kenntnisse in Französisch und Englisch.

Interessenten werden gebeten, dem Personaldienst der
Swissair, Hirschengraben 84, Zürich 1, ihre vollständig do-
kumentierte Offerte einzureichen.

AUTOROUTE GENÈVE - LAUSANNE

Nous cherchons pour nos bureaux à Lausanne, Nyon et Morges
et pour nos chantiers:

1 INGÉNIEUR TOPOGRAPHE

disposant de quelques années d'expérience dans les
levés topographiques et les implantations pour les tra-
vaux publics.

1 JEUNE INGÉNIEUR

pour participer aux prospections géotechniques et aux
essais et contrôles des matériaux et des sols.

1 INGÉNIEUR CIVIL

pour les études, ayant quelques années d'expérience
dans les projets et la construction des routes.

3 TECHNICIENS EN GÉNIE CIVIL

pour la direction locale des chantiers.

2 DESSINATEURS EN GÉNIE CIVIL

4 SURVEILLANTS DE TRAVAUX

1 EMPLOYÉ DE LABORATOIRE

au courant des essais géotechniques.

Les techniciens, dessinateurs et surveillants de travaux devront
disposer d'une expérience de quelques années dans la cons-
truction des routes.

Nous offrons: une situation intéressante dans un domaine plein
d'avenir
un engagement de droit privé pour une durée de quel-
ques années, avec perspective de renouvellement.

Entrée en service: à convenir

Offres: avec curriculum vitae, liste de références, copies des
certificats et prétention de salaire, au Bureau de construction
de l'autoroute Genève—Lausanne, Caroline 11 bis à Lausanne.

Lausanne, le 16 septembre 1959

D + B

Zur Bearbeitung moderner, stilgerechter Möblierung und Raumgestaltung suchen wir für diese äusserst interessante Aufgabe einen

**jüngeren, gewandten Fachmann
evtl. Innenarchitekt oder Architekt**

Arbeitsplatz ist Bern.

Bewerbungen mit Lichtbild, Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Fähigkeitsausweisen und Zeichnungen über ausgeführte Arbeiten sind unter Angabe von Referenzen und der Gehaltsansprüche zu richten an die

Direktion der Eidg. Bauten, Bern 3.



Wir suchen einen jüngeren, diplomierten

Bauingenieur ETH

Arbeitsgebiet: Stahlhoch- und Brückenbau sowie Eisenbetonbau.

Wir bieten: Gut bezahlte Dauerstelle mit Aufstiegsmöglichkeiten. Interessante und vielseitige Arbeit.

Offerten sind zu richten an die

**Direktion der Eisenbau AG.
Postfach 11, Basel 18.**

Bedeutendes Unternehmen der chemisch-bau-technischen Branche sucht für ihr technisches Büro in Bern für baldigen Eintritt initiativen, tüchtigen

Bautechniker / Kaufmann

für die technische Beratung von Ingenieuren und Architekten.

Wir bieten bei Eignung eine interessante und vielseitige Tätigkeit bei überdurchschnittlicher Salarierung. Fünftagewoche.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen und Photo sind zu richten unter Chiffre C 16 867 Z an Publicitas, Zürich 1.

Die Vereinigung Schweizerischer Tiefbauunternehmer sucht für den Ausbau ihrer Berechnungsstellen in Zürich und Lausanne je

1 Bauingenieur

als selbständigen Kalkulator und Berechnungsleiter.

Gewünschte Ausbildung: Abgeschlossenes Hochschulstudium, Unternehmerpraxis. Erfahrung im Kalkulationswesen. Kenntnis von zwei, wenn möglich drei Landessprachen.

Es handelt sich um ausbaufähige Dauerbeschäftigungen. Angemessene Entlohnung nach Vereinbarung. Pensionskasse.

Handschriftliche Offerten mit kurzem Lebenslauf sind zu richten an den Präsidenten der

**Vereinigung Schweiz. Tiefbauunternehmer
Weinbergstrasse 49, Zürich 6/35**

Globus

Für das Baubüro unserer Centrale suchen wir einen jüngeren, gut ausgewiesenen

Bautechniker / Bauführer

In Aussicht steht: gut honorierte Dauerstelle mit Pensionsversicherung, 5-Tage-Woche.

Wir bitten um handgeschriebene Bewerbung mit Photo und Angabe der Gehaltsansprüche an die Adresse: Magazine zum Globus, Personalleitung, Eichstrasse 27, Zürich 3/45.



Wir suchen für die Bauleitung (Dauer ca. 3½ Jahre) einer Grossbaustelle in Wien

Dipl. Bauingenieur

sowie

Dipl. Bautechniker

Gutausgewiesene Bewerber mit längerer Baustellen-Praxis sind gebeten, ihre detaillierte Offerte mit Gehaltsangaben zu richten an:

L. von Roll AG., Uraniastrasse 31/33, Zürich 1.

Wir suchen nach Zürich, Chur und St. Gallen tüchtige

Eisenbetonzeichner

für interessante Bauvorhaben. 5-Tage-Woche; bei Eignung Dauerstelle mit Pensionskasse. Postfach 165, Zürich 30.



Wir suchen für die Werkstätten Olten, Bellinzona und Zürich

einige jüngere Techniker

mit abgeschlossener Technikumsbildung als Maschinen- oder Elektrotechniker.

Handschriftliche Anmeldung unter Angabe der in Frage kommenden Werkstätte bis 24. 10. 1959 an den Zugförderungs- und Werkstättendienst der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern.

Architekturbüro im Zentrum der Stadt Bern mit vielseitigen, interessanten Aufträgen für mehrere Jahre, sucht je einen

Architekten / Bautechniker Bauzeichner

Gut ausgewiesenen Bewerbern mit loyalem Charakter bieten wir befriedigende Arbeit und Entwicklungsmöglichkeit, angemessene Honorierung und Pensionskasse.

Eintritt nach Vereinbarung.

Vollständige Offerten mit Lebenslauf, Foto, Zeugnisabschriften und Saläransprüchen, welche vertraulich behandelt werden, sind erbeten unter Chiffre K 8523 Y an **Publicitas, Bern.**

Zu baldigem Eintritt auf Architekturbüro S. I. A. in Zürich gesucht

Architekt

gewiegter Entwerfer und Darsteller mit längerer Praxis

Bautechniker oder Bauzeichner

für die selbständige Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen mit genügender Praxis.

Geboten wird Entwicklungsmöglichkeit, Dauerstellen, hohes Salär, angenehme Arbeitsbedingungen, vielseitige interessante Bauvorhaben.

Offerten unter Chiffre ZV 1638 an Mosse-annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht für Bauamt Kloten

1 Hochbautechniker

zur selbständigen Prüfung von Baugesuchen und Antragstellung zur Bewilligung, Baukontrollen, Verhandlungen mit Behörden, Bau- und Privaten, Mitarbeit bei Bebauungs- und Quartierplänen, Aufstellung von Ueberbauungsvorschlägen, Gebäudeunterhalt und kleinere Bauführungen.

1 Vermessungstechniker

zur selbständigen Anlegung und Nachführung des gesamten Leitungskataster, Einmessen und Abnahme von Leitungen aller Art, Absteckung für Hoch- und Tiefbau.

Ausgewiesene, an einer Dauerstellung interessierte Techniker senden ihre Offerte an

Bauamt Kloten, Techn. Büro H. Guyer.

Gesucht erfahrener

Dipl. Ingenieur oder Techniker

für örtliche Bauleitung und statische Berechnungen für den **Worbentalviadukt** der zukünftigen Autobahn bei Bern.

Ausführliche Angaben über Eintrittstermin, Gehaltsansprüche etc. an:

Ingenieurbüro **P. Kipfer**, Monbijoustr. 97, **Bern.**

Eidg. Amtsstelle sucht

Ingenieure und Zeichner

zur Mitarbeit im Nationalstrassenbau.

Eintritt möglichst bald. Gehalt nach Vereinbarung.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit, Referenzen und Gehaltsansprüche sind zu richten an das

Eidg. Oberbauinspektorat, Monbijoustr. 45, **Bern.**

Je cherche pour date à convenir

DESSINATEUR

en génie civil et en béton armé

Pierre Brasey, ing.-conseil, **Fribourg.**

HEER



062 / 5 66 33

Leistungsfähig · Individuell · Seit 1875

WERNER STEFANI FULL/AG

spezialisiert in:

TIEFENBOHRUNGEN

SONDIERBOHRUNGEN

VERTIKAL - HORIZONTALBOHRUNGEN

Verwaltung: O. F. Wifflin, Zurzach AG, Tel. (056) 5 43 10-371

Ernst URINOIRS

geruchlos
Trocken-
Desinfektions-
verfahren

Ohne Wasserspülung
Einfache Reinigung

F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66



Römisch-katholische Kirchgemeinde Uster

WETTBEWERB

zur Erlangung von Entwürfen für eine neue Kirche mit Turm, Pfarrhaus und Vereinsräumen

Ausstellung der eingegangenen Projekte

ab 3. Oktober 1959 bis 11. Oktober 1959
in der Turnhalle des Sekundarschulhauses
an der Freiestrasse 20, Uster.

Öffnungszeiten: werktags 14 bis 18 h
und sonntags 10.30 bis 12 und 14 bis 17 h.

Fabrik der chemisch-bautechnischen Branche
sucht für baldigen Eintritt

Hochbauzeichner

Interessante Arbeit und Dauerstelle bei gutem Salair. Fünftagewoche.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo sind erbeten unter Chiffre D 16868 Z an Publicitas, Zürich 1.

Gesucht auf Architekturbüro in Wettingen (Aargau)

junger Bauzeichner

zu möglichst baldigem Eintritt. Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZC 9413 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Für unsere Bauabteilung in Baden suchen wir

Hochbauzeichner Tiefbauzeichner

Bewerber sind gebeten, ihre handgeschriebenen Anmeldungen mit Angaben über den Bildungsgang und bisherige Tätigkeit, mit Zeugnissen, Photo und Gehaltsanspruch zu richten an

Nordostschweiz. Kraftwerke AG., Baden

Diplom- oder Bau-Ingenieur

wird eine Vertrauensstelle als Verkaufsleiter geboten.

Gefordert werden insbesondere einwandfreie statische Kenntnisse, ausreichende kaufmännische Erfahrung, verhandlungssicheres, gewandtes Auftreten. Beherrschung der deutschen und französischen Sprache (italienische Sprachkenntnisse erwünscht). PKW-Führerschein.

Alter zwischen 30 und 40 Jahren.

Geboten werden: Bei Bewährung interessante und günstige Dauerstellung; selbständige Tätigkeit.

Offerten mit curriculum vitae und Gehaltsansprüchen unter Chiffre SA 16959 A an Schweizer-Annoncen AG. «ASSA», Aarau.

Wir suchen zu sofortigem Eintritt oder nach Vereinbarung tüchtige

Bautechniker

für Hoch- und Tiefbau zur Bearbeitung und Ausführung von Bauprojekten.

Geboten wird vielseitiges und selbständiges Arbeitsgebiet.

Bewerbungen mit allen üblichen Unterlagen sind zu richten an das Personalbüro der Holzverzuckerungs AG. Domat/Ems.

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft

1 dipl. Techniker

(Hoch- oder Tiefbau) für die Projektierung und Ausübung der Oberbauleitung von militärischen Anlagen. Muttersprache deutsch.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Referenzen sowie Gehaltsanspruch sind zu richten an die Abteilung für Genie und Festungswesen, Marzillstrasse 50, Bern.

Gesucht auf Ingenieurbüro

1 Eisenbetonzeichner 1 Tiefbauzeichner

Bewerbern mit abgeschlossener Lehre, sauberen Planbearbeitern und Beschriftern, bieten wir eine vielseitige und gut bezahlte Dauerstelle. Offerten unter Chiffre ZJ 9369 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Grösseres Unternehmen der chemischen Industrie sucht für sein Büro einen

Bauzeichner

für interessante und vielseitige Aufgaben im Industriebau. Dauerstelle mit Pensionsberechtigung, gutes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften sowie Angabe des Gehaltsanspruches sind erbeten unter Chiffre Y 80 507 Q an Publicitas AG., Basel.

Gesucht in unser Büro Zürich

Stahlbau-Konstrukteur

mit abgeschlossener Berufslehre.

Wir bieten: Interessante Tätigkeit auf dem Gebiete des Stahlbaues. Dauerstelle. 5-Tage-Woche.

Handschriftliche Bewerbungen sind erbeten an **Hübscher & Co.**, Maschinen- und Stahlbau, **Schaffhausen**.

Wir suchen für sofort oder nach Uebereinkunft tüchtigen, zuverlässigen

Tiefbauzeichner

Aufgabenkreis: Mitarbeit bei Projektierungsarbeiten, Arbeitsvorbereitung, Ausmass und Abrechnung. Bei Eignung besteht die Möglichkeit, später als Bauführer eingesetzt zu werden.

Wir bieten: Dauerstelle bei interessanter, vielseitiger Tätigkeit in angenehmem Arbeitsteam.

Offerten mit Lebenslauf und Angabe der Saläransprüche an

Weiss & Marti AG., Tief- und Strassenbauunternehmung, **Bümpliz**.

AUSTRALIE

Ingénieur suisse établi à Melbourne, depuis plusieurs années comme représentant technique de Compagnies anglaises voudrait entrer en rapport avec entreprises suisses désireuses d'exploiter les possibilités du marché australien en machines, etc. Références sérieuses. **Ecrire P. O. Box 5059 Y. G. P. O. Melbourne, Australie.**

Architekturbüro einer
Grossunternehmung in
Zürich sucht tüchtigen

BAUZEICHNER

Anforderungen: Mit Erfolg abgeschlossene Lehre, Selbständig in der Bearbeitung von grösseren Bauprojekten. Auf saubere Darstellung wird grosser Wert gelegt.

Geboten wird: Interessante Dauerstelle mit Pensionskasse u. zusätzlichen Sozialleistungen, jeden zweiten Samstag frei. Handschriftliche Offerten sind erbeten unt. Chiffre ZR 9374 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen für die Bauleitung eines Kraftwerkes initiativen

Dipl. Ingenieur

mit theoretischen und praktischen Kenntnissen dieses Fachgebietes, als selbständigen Chefbauleiter.

Interessante, gut honorierte Stelle für zielbewussten Bewerber.

Ausführliche Offerten mit Bild, Zeugnissen und Referenzen unter Chiffre ZR 8903 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ingenieurbüro in Zürich-Enge sucht tüchtigen selbständigen

dipl. Bauingenieur (Statiker)

als Stütze und Vertreter des Chefs für interessante Arbeiten des Tief- und Hochbaues. 5-Tage-Woche. Bei entsprechender Leistung guter Lohn und Dauerstelle. Diskretion zugesichert.

Offerten unter Chiffre ZV 9263 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Frank Isolierungen AG.

ZÜRICH WESTSTR. 119 TELEFON 051 - 35 69 40

Grundwasser- und Flachdachisolierung

Bautenschutz

Abdichtung

VEVEY

Nous cherchons pour entrée immédiate ou date
à convenir

UN INGÉNIEUR MÉCANICIEN

et

UN TECHNICIEN MÉCANICIEN

comme constructeurs dans notre département
«Mécanique générale».

La préférence sera donnée à candidat ayant déjà
de la pratique dans la construction mécanique,
si possible dans celle des engins de levage.

Faire offres avec curriculum vitae, copies de
certificats, photographie, références et préten-
tions de salaire aux

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.

à Vevey.

EWZ

Gesucht

Vermessungszeichner

Anforderungen: Abgeschlossene Lehre als
Zeichner sowie Praxis auf Ingenieur- oder
Vermessungsbüro.

Arbeitsgebiet: Ausfertigung von Projektplänen
für das Kabel- und Freileitungsnetz, Nach-
führen von Leitungsplänen.

Besoldung: Nach Eignung im Rahmen der be-
stehenden Besoldungsverordnung. Pensionsver-
sicherung.

Handschriftliche Offerte von Schweizer Bürgern
sind mit Lebenslauf, Beilage von Zeugnisab-
schriften und Photo zu richten an das

Elektrizitätswerk der Stadt Zürich
Postfach Zürich 23



Grösseres Architekturbüro sucht zu baldigem
Eintritt

Architekte Bautechniker Bauzeichner

für interessante städtebauliche Aufgaben, Wett-
bewerbe, Forschung. Gute Bezahlung, selb-
ständiges Arbeiten. — 5-Tage-Woche.

Offerten mit Schriftprobe, Lebenslauf, Salär-
ansprüchen und Foto unter Chiffre X 78604 G
an **Publicitas, St. Gallen.**



Gesucht tüchtiger, zuverlässiger

Tiefbauzeichner

für interessante Aufgaben auf dem Gebiet
des Strassenbaues, der Wasserversorgung
und der Abwasserreinigung.

Handschriftliche Offerten mit Photo, Zeug-
nisabschriften und Angaben über Gehalts-
ansprüche sind zu richten an **Hans Blattner**,
dipl. Ing. ETH/S.I.A., Sissach, Bld.

Wir suchen einen tüchtigen, selbständigen

BAUFÜHRER

für grosse und interessante Bauaufgaben.

Stellenantritt 1. Dezember oder nach Vereinbarung.

Bewerber mit abgeschlossener Fachausbildung und einigen Jah-
ren Praxis werden gebeten, ihr handschriftliches Angebot mit
Lebenslauf, Zeugniskopien, Foto, Gehaltsanspruch und Refe-
renzen einzureichen an

Danzeisen & Voser, Architekten BSA / S. I. A., St. Gallen,
Vadianstrasse 30



BUHRLE & CO.

sucht für das Baubüro einen

Hochbauzeichner

Es wird sauberes Zeichnen verlangt und Kenntnisse in der Bearbeitung von Kostenvoranschlägen und Submissionsunterlagen. Bewerber mit Erfahrung im Industriebau erhalten den Vorzug; ferner einen älteren

Bauzeichner

für Planbearbeitung und Registraturarbeiten.

Interessenten belieben ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen einzureichen oder verlangen unseren Personalbogen (Tel. 46 36 10, intern 2411).

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon,
Bührle & Co., Birchstr. 155, Zürich 50.

Kanton St. Gallen

Stellenausschreibung

Bei der Tiefbau- und Strassenverwaltung des Kantons St. Gallen ist wegen Rücktritt des bisherigen Inhabers die Stelle eines

Strasseninspektors

für den Strassenkreis Gossau auf den 1. Januar 1960, evtl. 1. Februar 1960 neu zu besetzen.

Verlangt werden: Diplom eines schweizerischen Technikums, praktische Tätigkeit im Strassenbau und -Unterhalt, Erfahrung im allgemeinen Tiefbau, Befähigung zur Organisation und Leitung der Unterhaltsarbeiten im Winter- und Sommerdienst, sowie von Bauarbeiten, guter Umgang mit Behörden und Personal.

Besoldung gemäss Klasse 16 der kantonalen Dienst- und Besoldungsverordnung: Fr. 12 000.— bis Fr. 15 000.— zuzüglich Reallohnverbesserung, Teuerungs- und Familienzulagen.

Die Anmeldungen sind handschriftlich einzureichen und sollen folgende Angaben enthalten: Geburtsdatum, Bürgerort, Wohnadresse, militärische Einteilung, Beschreibung der beruflichen Ausbildung und der bisherigen Tätigkeit, frühester Eintrittstermin, Zeugniskopien und Photo.

Anmeldetermin: 15. Oktober 1959.

St. Gallen, den 23. September 1959.

Baudepartement des Kantons St. Gallen

CFF

La Direction du Ier arrondissement des CFF cherche pour sa section des télécommunications et basse tension, à Lausanne

1 Ingénieur Ile ou Ière classe

Conditions d'admission: études universitaires complètes d'ingénieur-électricien (courant faible). Pratique dans le domaine des télécommunications, la construction et l'exploitation d'installations.

Traitement: 8e, évent. 5e classe de traitement.

Langues: français et allemand.

Délai d'inscription: 20 octobre 1959.

S'adresser par lettre autographe et curriculum vitae à la Direction du Ier arrondissement des CFF, à Lausanne.

Entrée en fonction: A convenir.

Architekturbüro Aargau sucht tüchtigen

Bautechniker evtl. Bauzeichner

für diverse Bauaufgaben (Sportanlage etc.);
ebenso

Bauzeichner / Bauführer

5-Tage-Woche. Eintritt raschmöglichst.

Offerten unter Chiffre ZW 9429 an Mosse-
Annoncen, Zürich 23.

Modernes, kleines Architektur-Atelier mit vielseitigen, interessanten Aufgaben sucht

Bauzeichner

Gewünscht wird mehrjährige Praxis, Freude an Verantwortung und Zuverlässigkeit. Bei fachlicher und charakterlicher Eignung Dauerstelle (Wohnung vorhanden).

Geboten wird: 5-Tage-Woche, gutes Salär, angenehme Arbeitsbedingungen.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf und evtl. Arbeitsproben sowie Lohnanspruch sind erbeten unter Chiffre P 27 459 On an Publicitas, Olten.

Baufachmann

übernimmt zu festen Preisen örtliche Bauleitung und Abrechnungswesen. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZV 9381 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Lichtpausen bis 150 cm Breite

schwarz/weiss und transparent liefert als einzige Firma in der Schweiz

R. E. Sufer, Bern, Marktgasse 28, Telephone (031) 2 20 34

Stellenausschreibung

Die Direktion des Gaswerks und der Wasserversorgung der Stadt Bern schreibt hiermit die infolge bevorstehender Pensionierung des bisherigen Inhabers frei werdende Stelle eines

Chefs der Gasfabrik

zur Wiederbesetzung aus.

Erfordernisse: Abgeschlossene Hochschulbildung (Maschineningenieur), mehrjährige praktische Tätigkeit im Betrieb eines grösseren Gaswerks oder einer industriellen Unternehmung, charakterlich einwandfreie Persönlichkeit, Befähigung zur Leitung des Gaswerks und des ihm unterstellten Personals.

Besoldung: Gemäss Klasse 3 der städtischen Personal- und Besoldungsordnung Fr. 14 350.— bis 18 950.—, zuzüglich 10 % Teuerungs- sowie allfällige Familien- und Kinderzulagen.

Für den Fall einer Beförderungswahl wird gleichzeitig die Stelle eines

Betriebstechnikers

zur Wiederbesetzung ausgeschrieben.

Erfordernisse: Abgeschlossene Technikumsbildung als Maschinen-, evtl. Elektrotechniker. Befähigung zur Ueberwachung der Gasproduktionsanlagen und Leitung einer umfangreichen Reparaturwerkstätte. Geschick in der Personalführung.

Besoldung: Gemäss Klasse 4 der städtischen Personal- und Besoldungsordnung Fr. 13 025.— bis 17 325.—, zuzüglich 10 % Teuerungs- sowie allfällige Familien- und Kinderzulagen.

Allgemeine Bedingungen:

Aufnahmefähigkeit zum Beitritt in die städtischen Versicherungskassen. Verpflichtung zur Leistung von Pikettdienst, der nach besonderer Verordnung entschädigt wird. Wohnsitznahme in der Gemeinde Bern.

Eintritt nach Uebereinkunft.

Anmeldungen mit Angaben von Ausweisen über den Bildungsgang und die bisherige Tätigkeit nebst Beilage von Zeugnissen und Angabe von Referenzen sind an die unterzeichnete Direktion einzureichen.

Direktion Gaswerk und Wasserversorgung
der Stadt Bern

Architektur-Bureau sucht

Bauzeichner

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Gelegenheit die franz. Sprache zu erlernen. Offerten sind zu richten an **Dubey-Surchat, Pérolles 34, Fribourg.**

Gesucht per sofort oder später auf mittleres Ingenieurbureau in Basel

1 Bauingenieur und 1 Eisenbetontechniker

für interessante und abwechslungsreiche Arbeiten des Eisenbeton-Hochbaus (Statik, Projektierung, Bauführung). Gute Salarierung, 5-Tage-Woche (44 Std.), angenehmes Arbeitsklima. Offerten erbeten unter Chiffre OFA 7399 A an Orell Füssli-Annoncen AG., Basel.

GESUCHT

Bautechniker Bauzeichner

in eigenes Baubüro für
Projektierungsarbeiten.

Umgehende Offerten unter Beilage von Photo und handgeschriebenem Lebenslauf sowie Zeugnissen sind zu richten an:

**KELLER AG.
ZIEGELEIEN
PFUNGEN**

Stellenausschreibung

Beim Hochbauamt des Kantons Zürich sind die Wahlstellen zweier

Hochbauzeichner

und eines

Hochbautechnikers

möglichst bald neu zu besetzen.

Anforderungen:

Zeichner: Abgeschlossene Lehre als Hochbauzeichner, einige Praxis.
Techniker: Abgeschlossen. Technikumsbildung, praktische Erfahrung im Berufe einschliesslich Bauführung, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit Behörden, Privatarchitekten und Unternehmern.

Handgeschriebene Anmeldungen sind mit Angabe der vollständigen Personalien, des Lebenslaufes mit Bildungsgang und bisheriger Tätigkeit, der Gehaltsansprüche sowie Referenzen unter Beifügung von Zeugnisabschriften und eines Lichtbildes bis spätestens 10. Oktober 1959 der unterzeichneten Amtsstelle, Postfach Zürich 23, einzureichen. Am Kopf der Bewerbung ist zu vermerken, für welche der beiden Personalgruppen die Anmeldung gilt.

Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zürich, den 24. September 1959.

Direktion der öffentlichen Bauten



BUHRLE & CO.

sucht für das Baubüro einen

Hochbautechniker

dem die Bearbeitung von Kostenvoranschlägen und Submissionsunterlagen übertragen werden kann. 3- bis 4jährige Praxis und Erfahrung im Industriebau erwünscht.

Interessenten belieben ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen einzureichen oder verlangen unseren Personalbogen (Tel. 46 36 10, intern 2411).

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon,
Bührle & Co., Birchstr. 155, Zürich 50.

Chemins de fer fédéraux

La Direction du Ier arrondissement des CFF cherche pour la section des bâtiments, à Lausanne

1 architecte IIe, évent. Ière classe

Conditions d'admission: Etudes universitaires complètes et diplôme d'architecte. Connaissance de l'allemand.

Traitement: 8e, évent, 5e classe de traitement.

Délai d'inscription: 25 octobre 1959.

S'adresser par lettre autographe et curriculum vitae à La Direction du Ier arrondissement des CFF, à Lausanne.

Entrée en fonction: A convenir.

Gesucht

Hochbautechniker Bauzeichner

Planbearbeitung inkl. Bauführung für grössere Bauvorhaben.

5-Tage-Woche. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit an **Hermann Frey, Architekt BSA/S.I.A., Olten, Ringstrasse 1.**

Architekt-Bauführer

Suche neuen Wirkungskreis, da das Arch.-Bureau, in dem ich 15 Jahre tätig war, aufgehoben wird. Versiert und selbständig in Neu- und Umbauten. Offerten unter Chiffre ZM 9451 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



INGENIEURWISSEN

SOEBEN ERSCHIENEN!

Band 2

Grundlagen und Anwendung der KERNTECHNIK

II.: Strahlung als Werkzeug

Von Dr. H. Hardung-Hardung / Dr. R. Wideröe / Prof. Dr. H. Fassbender / Prof. Dr. W. Hanle und Dr. A. Scharmman / Dipl.-Ing. J. Hacke / Dr. H. Haase / Dr. K. Sauerwein und Dipl.-Phys. G. Pröpstl / Prof. Dr. H. Glubrecht

Unveränderter Nachdruck aus der VDI-Zeitschrift Band 99 (1957) und Band 100 (1958)

200 Seiten, 93 Bilder, 15 Tafeln
Kartoniert **7.70 DM**

(VDI-Mitglieder erhalten 10% Preisnachlass)

Inhalt: Technologie der Reaktormaterialien / Teilchenbeschleuniger / Kernstrahlungsabsorption als Mittel zur Dicken- und Dichtenmessung / Technologische und chemische Stoffänderungen unter der Einwirkung energiereicher Strahlung / Gewinnung elektrischer Energie mit radioaktiven Substanzen / Beseitigung elektrostatischer Aufladung mit Hilfe strahlender Präparate / Spurennachweis mit Hilfe radioaktiver Isotope / Die Anwendung radioaktiver Isotope in der Biologie, insbesondere in Gartenbau und Landwirtschaft

KÜRZLICH ERSCHIENEN!

Band 1

Grundlagen und Anwendung der KERNTECHNIK

I: Hülle — Kern — Strahlung

Von Prof. Dr. G. Burkhardt / Prof. Dr. W. Hanle
Dr. H. Schneider / Dr.-Ing. G. A. Voss

Unveränderter Nachdruck aus der VDI-Zeitschrift Band 99 (1957)

160 Seiten, 51 Bilder, 2 Tafeln
Kartoniert **6.80 DM**

(VDI-Mitglieder erhalten 10% Preisnachlass)

Inhalt: Atomarer Bau der Materie / Der Aufbau des Atomkerns / Strahlennachweis u. Messverfahren

In Vorbereitung:

III: Energie aus Kernprozessen

VDI-VERLAG ^{GM}_{BH}

Verlag des Vereins Deutscher Ingenieure

Düsseldorf 10

Postfach

Gesucht

1 Bautechniker / Bauführer

für Spitalneubauten.

2 Bautechniker / Bauzeichner

5-Tage-Woche.

E. Schindler, Arch. BSA/S. I. A., Dolderstr. 2,
Zürich 7/32.

Architekt

Dipl. Ing., 34 J., Deutscher, 3½ Jahre in der Schweiz tätig, sucht neuen Wirkungskreis mit selbständigen Aufgaben. Stellenantritt nach Vereinbarung. Offerten unter Chiffre 2165 an Mosse-Annoncen, Basel 1.

Hochbautechniker

mit abgeschl. Lehre und Diplom, 1½ Jahre Praxis in Stockholm, sucht Stellung in einem Architekturbüro in Zürich oder Umgebung. Offerten unter Chiffre OFA 15184 Zo an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Bauzeichner-Bauführer

Junger Bauzeichner (27 J.) sucht gute Dauerstelle auf dem Platz Basel als Bauzeichner-Bauführer. Kenne alle vorkommenden Arbeiten und bin an selbständiges Arbeiten gewöhnt. Gute Zeugnisse vorhanden. Offerten erbeten unter Chiffre ZU 9382 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Blecharbeiten

bis 50 mm Stärke

Behälterbau

Stahltreppen

Schaufensteranlagen

Türen und Tore

GEBR. DEMUTH & CIE.
BADEN

Telephon (056) 2 54 44 / 2 59 54

Dipl. Architekt sucht

HEIMARBEIT

Wettbewerbe, Entwurf bis Ausführungspläne, günstige Bedingungen. Offerten unter Chiffre ZP 9162 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger Schweizer Architekt

mit sechs Semestern Hochschulstudium und vierjähriger Büro- und Bauplatzpraxis sucht Arbeit als Entwerfer. Offerten unter Chiffre ZM 1671 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger dipl. Architekt ETH

sucht Stelle in der französischen Schweiz. (Neuchâtel, Genf oder Lausanne.) Eintrittsdatum November 1959. Offerten unter Chiffre ZJ 9363 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger deutscher Hochbautechniker sucht einarbeitende Tätigkeit auf einem

Ingenieurbüro

der Stadt Bern. Offerten unter Chiffre Z 73354 Y an Publicitas, Bern, erbeten.

Junger dipl. Hochbautechniker

sucht interessante Stelle auf Mitte November oder nach Uebereinkunft. Erfahren in allen Arbeiten auf Büro und Bauplatz. 5-Tage-Woche erwünscht. Offerten unter Chiffre ZG 9364 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Französische Fabrik mit Geschäftsbeziehungen in aller Welt sucht

Importvertreter und Vertriebsfirmen

für den Verkauf schwerer Baumaschinen. Genaue Kenntnis des Kundenkreises, ein ausgebautes Verkaufnetz und ein gut organisierter Service sind unerlässlich. Offerten unter Chiffre ZD 9412 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23. Es wird nur Firmen geantwortet, die die obengenannten Anforderungen erfüllen.

Zu vermieten per 1. Okt. oder nach Vereinbarung

Einzelbüro

Hell, in repräsentativem Neubau Nähe HBf. Zürich. Besonders geeignet für junges Architekturbüro etc. Anfragen unter Chiffre ZP 9376 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen: Fahrbarer

Betonmischer «AEBIS»

ca. 130 Liter, mit Bernard-Motor und Seilwinde. Frisch revidiert. Fr. 1200.—

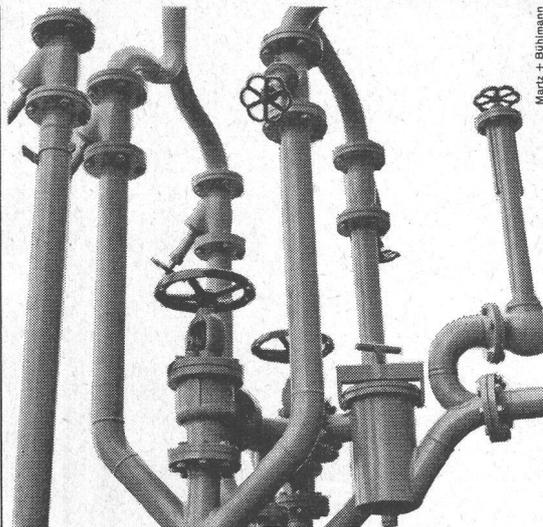
Postfach 4, Rikon (Tösstal).

Zu verkaufen

Occasion

Fiat-Campagnola-Diesel-Schlepper

in sehr gutem, revidiertem Zustand. Preis günstig. Zahlungsverleichterungen. Evtl. wird Bauholz in Zahlung genommen. Anfragen unter Chiffre OFA 38 R an Orell Füssli-Annoncen, Aarau.



Martz + Bühmann

KING

Kesselbau in Eisen, rostfreiem Stahl und Aluminium
 Konstruktionen und Herstellung von Apparaten, Silos, Tankwagen, Über- und Unterflur-Tankanlagen, Pipelines, Druckleitungen, Bohrrohre
 Allgemeiner Rohrleitungsbau
 Mechanische Bearbeitungen, Reparaturen, Schweisskonstruktionen
 Runden von Blechen und Profilen

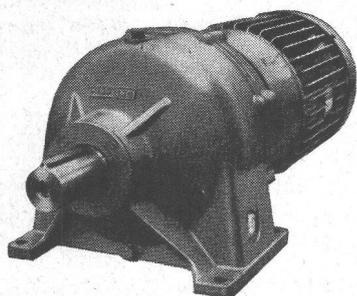
Seit 1925 — 34 Jahre nach der Gründung — haben wir uns im Rohrleitungsbau für Wasser- und Gas-Werke, für Treibstoffanlagen, Pumpstationen und Ausgabestellen spezialisiert. Wir übernehmen auch Reparaturen explosionsgefährdeter Anlagen.

Edward King AG Zürich-Seebach 051-46 84 96

KISSLING

Motorgetriebe

weit über die Schweiz hinaus bekannt



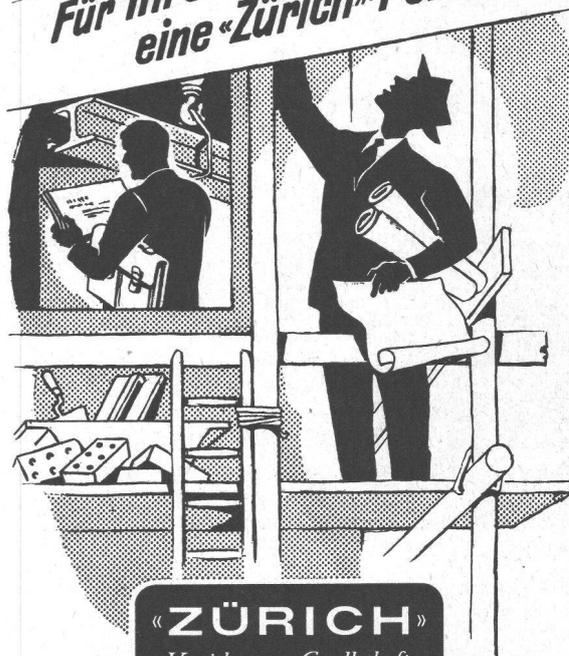
Unsere Getriebe sind der ideale Antrieb für Betonmischer und Transportbänder:

- robuste Bauart
 - wartungsfrei
 - niedriger Preis
 - rasch lieferbar
- Normaldrehzahlen ab Lager.

Verlangen Sie unsere Prospekte u. Preislisten. Wir beraten Sie unverbindlich.

L. Kissling + Co Maschinenfabrik
 Zürich-Seebach
 Telefon 051/466400

Für Ihre Sicherheit eine «Zürich»-Police!



«ZÜRICH»
 Versicherungs-Gesellschaft



FRICK-GLASS A.G.
 ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

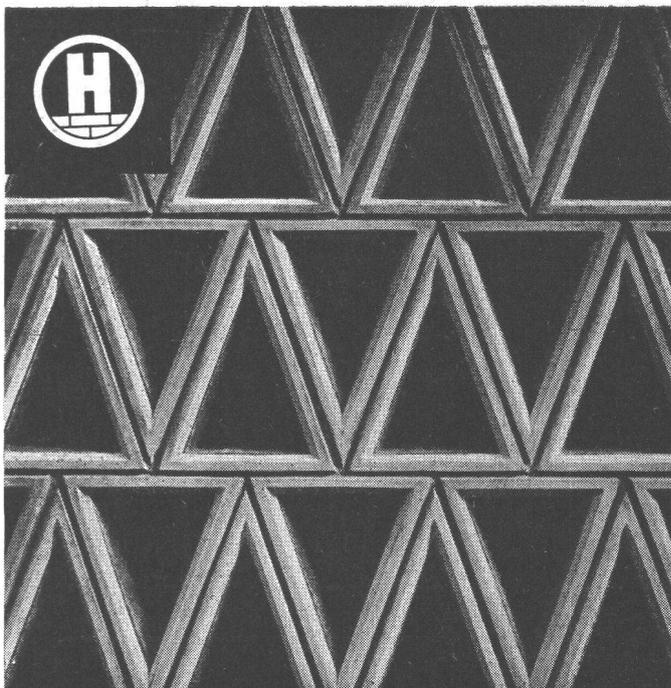
Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

Rocbeton-Spannrohre · Hunziker · Rocbeton-Spannrohre
 Gitter-Backsteine · Hunziker · Gitter-Backsteine · Hunziker
 Gehwegplatten · Hunziker · Gehwegplatten · Hunziker
 Bachverbauungen · Hunziker · Bachverbauungen · Hunziker
 Kabelschutzsteine · Hunziker · Kabelschutzsteine · Hunziker
 Schachtabdeckungen · Hunziker · Schachtabdeckungen · Hunziker
 Kalksandsteine · Hunziker · Kalksandsteine · Hunziker
 Straßenbauartikel · Hunziker · Straßenbauartikel · Hunziker
 Imprägnierte Zementwaren · Hunziker · Imprägnierte Zementwaren
 Rebbergtreppen · Hunziker · Rebbergtreppen · Hunziker
 Durobeton-Rohre · Hunziker · Durobeton-Rohre · Hunziker
 Betonhourdis · Hunziker · Betonhourdis · Hunziker · Betonhourdis
 Wildbachrinnen · Hunziker · Wildbachrinnen · Hunziker
 Sickerröhren · Hunziker · Sickerröhren · Hunziker · Sickerröhren
 Betonfenster · Hunziker · Betonfenster · Hunziker · Betonfenster
 Patentkamin · Hunziker · Patentkamin · Hunziker · Patentkamin
 Stangensockel · Hunziker · Stangensockel · Hunziker · Stangensockel
 Luftschutzartikel · Hunziker · Luftschutzartikel · Hunziker



AG HUNZIKER + CIE

ZÜRICH · BRUGG · OLTEN · LANDQUART

DÖTTINGEN · PFÄFFIKON SZ · BERN

Isolierplatten · Hunziker · Isolierplatten · Hunziker · Isolierplatten
 Normal-Röhren · Hunziker · Normal-Röhren · Hunziker · Normal-Röhren
 Kompostbehälter · Hunziker · Kompostbehälter · Hunziker · Kompostbehälter
 Gitter-Hochhaussteine · Hunziker · Gitter-Hochhaussteine · Hunziker
 Beton-Fensterblöcke · Hunziker · Beton-Fensterblöcke · Hunziker
 Superbeton-Schleuderrohre · Hunziker · Superbeton-Schleuderrohre
 Deckenhohlsteine · Hunziker · Deckenhohlsteine · Hunziker
 Fettabscheider · Hunziker · Fettabscheider · Hunziker · Fettabscheider
 Konusse · Hunziker · Konusse · Hunziker · Konusse · Hunziker
 Zementsteine · Hunziker · Zementsteine · Hunziker · Zementsteine
 Betonraster · Hunziker · Betonraster · Hunziker · Betonraster
 Dachziegel · Hunziker · Dachziegel · Hunziker · Dachziegel
 Eiformröhren · Hunziker · Eiformröhren · Hunziker · Eiformröhren
 Kläranlagen · Hunziker · Kläranlagen · Hunziker · Kläranlagen
 Tunnelsteine · Hunziker · Tunnelsteine · Hunziker · Tunnelsteine
 Silisolit-Leichtbaustoffe · Hunziker · Silisolit-Leichtbaustoffe
 Beton-Formstücke · Hunziker · Beton-Formstücke · Hunziker
 Blumenschalen · Hunziker · Blumenschalen · Hunziker

